

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60393-5:2016

01-julij-2016

Potenciometri za elektronsko opremo - 5. del: Področna specifikacija - Vrtilni žični in nežični potenciometri majhne moči z enim vrtljajem (IEC 60393-5:2015)

Potentiometers for use in electronic equipment - Part 5: Sectional specification - Single-turn rotary low-power wirewound and nonwirewound potentiometers (IEC 60393-5:2015)

iTeh STANDARD PREVIEW

Potentiomètres utilisés dans les équipements électroniques - Partie 5: Spécification intermédiaire - Potentiomètres de faible puissance, bobinés et non bobinés, rotatifs, à un seul tour

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b19b1eab-4f30-4320-b982-

c596c73eed2d/sist-en-60393-5-2016

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60393-5:2016

ICS:

31.040.20 Potenciometri, spremenljivi Potentiometers, variable

upori resistors

SIST EN 60393-5:2016 en

SIST EN 60393-5:2016

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60393-5:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b19b1eab-4f30-4320-b982-c596c73eed2d/sist-en-60393-5-2016

EUROPEAN STANDARD

EN 60393-5

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2016

ICS 31.040.20

English Version

Potentiometers for use in electronic equipment - Part 5: Sectional specification - Single-turn rotary low-power wirewound and nonwirewound potentiometers (IEC 60393-5:2015)

Potentiomètres utilisés dans les équipements électroniques - Partie 5: Spécification intermédiaire - Potentiomètres de faible puissance, bobinés et non bobinés, rotatifs, monotour (IEC 60393-5:2015)

Potentiometer zur Verwendung in Geräten der Elektronik -Teil 5: Rahmenspezifikation - Niedrigbelastbare drahtgewickelte und nichtdrahtgewickelte Einfach-Drehpotentiometer (IEC 60393-5:2015)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-01-18. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member. III all 1881.

This European Standard exists in three official versions (English, French German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions. Idea a version standards standards standards standards are the same status as the official versions.

c596c73eed2d/sist-en-60393-5-2016

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 60393-5:2016

European foreword

The text of document 40/2408/FDIS, future edition 3 of IEC 60393-5, prepared by IEC/TC 40 "Capacitors and resistors for electronic equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60393-5:2016.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with (dow) 2019-01-18 the document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60393-5:2015 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60393-5:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b19b1eab-4f30-4320-b982-c596c73eed2d/sist-en-60393-5-2016

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60062	-	Marking codes for resistors and capacitors	s EN 60062	-
IEC 60068-1	2013	Environmental testing Part 1: General and guidance	alEN 60068-1	2014
IEC 60068-2-1	2007	Environmental testing Part 2-1: Tests Test A: Cold	-EN 60068-2-1	2007
IEC 60068-2-2	2007	Environmental testing Part 2-2: Tests	-EN 60068-2-2	2007
IEC 60393-1	2008	Test B: Dry heat Potentiometers 2 for duse t (in electron		2009
		equipment Part 1: Generic specification		
IEC 60915	-	Capacitors and resistors of for use	inEN 60915	-
	https://sta	dimensions of shaft ends, bushes and for	or	
		the mounting of single-hole, bush	า-	
		mounted, shaft-operated electron	ic	
		components		
IEC 61193-2	2007	Quality assessment systems Part 3 Selection and use of sampling plans to inspection of electronic components an packages	or	2007

SIST EN 60393-5:2016

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60393-5:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b19b1eab-4f30-4320-b982-c596c73eed2d/sist-en-60393-5-2016



IEC 60393-5

Edition 3.0 2015-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Potentiometers for use in electronic equipment - EVIEW
Part 5: Sectional specification - Single-turn rotary low-power wirewound and non-wirewound potentiometers

Potentiomètres utilisés dans les équipements électroniques :
Partie 5: Spécification intermédiaire Potentiomètres de faible puissance, bobinés et non bobinés, rotatifs, monotour

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 31.040.20 ISBN 978-2-8322-3059-6

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

۱-(DREWO	RD	4
1 General		eral	6
	1.1	Scope	6
	1.2	Normative references	
	1.3	Information to be given in a detail specification	
	1.3.1	·	
	1.3.1		
	1.3.2	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	1.3.4		
	1.3.5		
	1.3.6		
	1.3.0	S .	
		•	
	1.3.8	5	
	1.3.9		
	1.4	Marking	
	1.4.1		
	1.4.2	3 · F · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	1.4.3		9
	1.4.4	Additional marking	9
2	Prefe	erred ratings, characteristics and test severities	
	2.1	Preferred characteristics	9
	2.1.1	General SIST EN 60393-5:2016 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b19b1eab-4f30-4320-b982- Preferred climatic categories c596c/3eed2d/sist-en-60393-5-2016	9
	2.1.2	Preferred climatic categories	9
	2.1.3	Temperature coefficients and temperature characteristics of resistance	10
	2.1.4	Limits for change in resistance or output voltage ratio	11
	2.1.5	Limits for insulation resistance	12
	2.1.6	Limits for resistance law	12
	2.1.7	Limits for starting torque	13
	2.1.8	Limits for switch torque	13
	2.2	Preferred values of ratings	13
	2.2.1	General	13
	2.2.2	Nominal total resistance	14
	2.2.3	Tolerances on nominal total resistance	14
	2.2.4	Rated dissipation	14
	2.2.5		
	2.2.6		
	2.2.7	-	
	2.3	Preferred test severities	
	2.3.1		
	2.3.2		
	2.3.3	, ,	
	2.3.4		
3		ity assessment procedures	
•	3.1	General	
		Definitions	
	3.2		
	3.2.1	Primary stage of manufacture	١٠

3.2.2 St	ructurally similar components	16
3.2.3 As	ssessment levels EZ and FZ (zero non-conforming)	17
3.3 Qualifi	cation approval	17
3.3.1 G	eneral	17
3.3.2 Q	ualification approval on the basis of the fixed sample size procedure	17
3.3.3 Te	ests	17
3.4 Quality	conformance inspection	27
3.4.1 Fo	ormation of inspection lots	27
3.4.2 Te	est schedule	27
	ssessment levels	
3.5 Delaye	ed delivery	31
Annex A (normat	ive) Test methods for sealing	32
A.1 Contai	ner sealing test for container sealed styles only	32
A.2 Shaft a	and panel sealing test for all styles	32
Bibliography		33
Figure 1 – Outlin	e drawing and dimensions	7
Figure 2 – Rated	dissipation curve	14
Figure 3 – Rated	dissipation curve (examples of smaller area)	15
Figure A.1 – Con	nponent under test. A.N.D.A.R.D. P.R.E.V.I.F.W	32
Table 1 Tempe	rature coefficients and temperature characteristics of resistance for	
non-wirewound p	otentiometers	10
Table 2 – Tempe	otentiometers <u>SIST EN 60393-5:2016</u> rature coefficients and temperature characteristics of resistance for	
wirewound poten	tiometers	11
	ed combination of limits	
	ed measuring points and values of output ratio for non-wirewound	
		13
Table 5 – Preferr	ed measuring points and values of output ratio for wirewound	
	3,7	13
Table 6 – Fixed s	sample size test schedule for qualification approval (1 of 8)	19
Table 7 – Quality	conformance inspection: Lot-by-lot (1 of 2)	27
-	conformance inspection. Periodic testing (1 of 3)	29

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

POTENTIOMETERS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT -

Part 5: Sectional specification – Single-turn rotary low-power wirewound and non-wirewound potentiometers

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- c596c73eed2d/sist-en-60393-5-2016
 IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60393-5 has been prepared by IEC technical committee 40: Capacitors and resistors for electronic equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 1992 and constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) revision of the information on the assessment level EZ and FZ (zero nonconforming);
- b) complete editorial revision.

IEC 60393-5:2015 © IEC 2015

- 5 -

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting	
40/2408/FDIS	40/2423/RVD	

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 60393-1:2008.

A list of all parts in the IEC 60363 series, published under the general title Potentiometers for use in electronic equipment, can be found on the IEC website.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed.
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or amended. **ITEH STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai) SIST EN 60393-5:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b19b1eab-4f30-4320-b982c596c73eed2d/sist-en-60393-5-2016

POTENTIOMETERS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT -

Part 5: Sectional specification – Single-turn rotary low-power wirewound and non-wirewound potentiometers

1 General

1.1 Scope

This part of IEC 60393 applies to single-turn rotary low-power wirewound and non-wirewound potentiometers, with a rated dissipation less than to 10 W. These potentiometers are primarily intended for use in electronic equipment.

This part of IEC 60393 prescribes preferred ratings and characteristics and selects from IEC 60393-1, appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods. It provides general performance requirements for this type of potentiometer.

This standard gives the minimum performance requirements and test severities.

1.2 Normative references STANDARD PREVIEW

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

SIST EN 60393-5:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b19b1eab-4f30-4320-b982-

IEC 60062, Marking codes for resistors and capacitors 5-2016

IEC 60068-1:2013, Environmental testing – Part 1: General and guidance

IEC 60068-2-1:2007, Environmental testing – Part 2-1: Tests – Test A: Cold

IEC 60068-2-2:2007, Environmental testing - Part 2-2: Tests - Test B: Dry heat

IEC 60393-1:2008, Potentiometers for use in electronic equipment – Part 1: Generic specification

IEC 60915, Capacitors and resistors for use in electronic equipment – Preferred dimensions of shaft ends, bushes and for the mounting of single-hole, bush-mounted, shaft-operated electronic components

IEC 61193-2:2007, Quality assessment systems – Part 2: Selection and use of sampling plans for inspection of electronic components and packages

1.3 Information to be given in a detail specification

1.3.1 General

Detail specifications shall be derived from the relevant blank detail specification.

Detail specifications shall not specify requirements inferior to those of the generic, sectional or blank detail specification. When more severe requirements are included, they shall be listed in a subclause of the detail specification and indicated in the test schedules, for example by an asterisk.